

*Développement social*

ment voulait bien offrir aux propriétaires âgés l'aide financière et l'encouragement nécessaires, tous les propriétaires en bénéficieraient, et cela à un coût bien moindre pour le pays.

A mon avis, il s'agit d'un problème d'ordre politique. Les gouvernements ont usé d'expédients pour contenter les électeurs en remettant constamment à plus tard des programmes à long terme pourtant tellement nécessaires. L'autre jour, je parlais à un administrateur qui s'occupe des foyers pour personnes âgées et des soins aux personnes du troisième âge dans la municipalité régionale de Niagara. Il m'a bien dit qu'il y avait très peu sinon aucun programme à long terme aux paliers provincial ou fédéral. N'est-il pas temps, alors, d'établir un mécanisme ou une stratégie quelconque pour favoriser la réflexion et la planification au cours de la décennie qui commence?

La question des pensions constitue un des problèmes les plus complexes et les plus urgents que nous devons régler et la situation n'ira pas en s'améliorant. D'ici l'an 2000, le nombre de personnes âgées qui est actuellement de 2.2 millions dépassera les 3 millions. En Ontario, leur nombre aura presque doublé. Si l'on ne fait rien, les personnes âgées vont imposer un fardeau extrêmement lourd à la société compte tenu des régimes des pensions et de sécurité sociale.

J'espère que le premier objectif de ce nouveau département chargé du développement social sera de tirer la leçon des succès et des échecs passés des programmes sociaux et d'évaluer quels seront les véritables besoins de la société de demain. C'est seulement à cette condition que nous pouvons établir de façon réaliste quelles doivent être les priorités sociales des deux prochaines décennies et comment le gouvernement financera ces programmes. En ce qui concerne l'accroissement de la population du troisième âge, sans une bonne planification et un changement d'attitude, il aura des conséquences économiques et sociales dévastatrices vers le tournant du siècle.

En conséquence, c'est avec plaisir que j'appuie cette résolution et j'espère avoir contribué à son adoption ce soir. Merci, monsieur l'Orateur.

**L'Orateur suppléant (M. Blaker):** La Chambre est-elle prête à se prononcer?

**Des voix:** La question.

**L'Orateur suppléant (M. Blaker):** Que tous ceux qui sont pour la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**L'Orateur suppléant (M. Blaker):** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**L'Orateur suppléant (M. Blaker):** A mon avis, les oui l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**L'Orateur suppléant (M. Blaker):** Convoquez les députés. (La motion de M. Trudeau, mise aux voix, est adoptée.)

*(Vote n° 9)*

POUR  
Messieurs

Andre  
Bachand  
Baker  
(Nepean-Carleton)

Beatty  
Beauchamp-Niquet  
(M<sup>me</sup>)  
Berger

Blais  
Blaker  
Blenkarn  
Bloomfield

Bockstael  
Bosley  
Bossy  
Bradley  
Buchanan  
Bujold  
Bussièrès  
Caccia  
Campbell  
(M<sup>lle</sup>)  
(South West Nova)  
Campbell  
(LaSalle)  
Cardiff  
Chrétien  
Clark  
(Yellowhead)  
Clarke  
(Vancouver Quadra)  
Collette  
Comtois  
Cooper  
Corbett  
Corbin  
Cosgrove  
Côté (M<sup>me</sup>)  
Cousineau  
Crombie  
Crosby  
(Halifax-Ouest)  
Crouse  
Cullen  
Cyr  
Dantzer  
Daudlin  
Dawson  
De Bané  
de Corneille  
Demers  
Deniger  
Dingwall  
Dion  
Dionne  
(Chicoutimi)  
Dionne  
(Northumberland-  
Miramichi)  
Dubois  
Duclos  
Dupont  
Dupras  
Duquet  
Ellis  
Elzinga  
Epp  
Erola (M<sup>me</sup>)  
Ethier  
Evans  
Fennell  
Ferguson  
Fleming

Messieurs

Forrestall  
Foster  
Fox  
Francis  
Fretz  
Friesen  
Garant  
Gass  
Gauthier  
Gendron  
Gingras  
Gourd  
Gray  
Greenaway  
Guilbault  
Gurbin  
Hamilton  
(Qu'Appelle-Moose  
Mountain)  
Hargrave  
Harquail  
Hervieux-Payette  
(M<sup>me</sup>)  
Hopkins  
Howie  
Huntington  
Irwin  
Isabelle  
Jarvis  
Jelinek  
Johnston  
Kelly  
Kempling  
Kilgour  
Killens (M<sup>me</sup>)  
King  
Korchinski  
Kushner  
Lachance  
Lambert  
Lamontagne  
Landers  
Lang  
Laniel  
Lapierre  
Lapointe  
(Charlevoix)  
La Salle  
Lawrence  
LeBlanc  
Lefebvre  
Lewis  
MacBain  
MacDonald  
(Cardigan)  
MacGuigan  
Mackasey  
MacLaren  
Malone  
Maltais  
Marceau

Massé  
Masters  
Mayer  
McCain  
McCauley  
McCuish  
McDermid  
McGrath  
McLean  
McMillan  
Mitges  
Nicholson  
(M<sup>lle</sup>)  
Nielsen  
Ouellet  
Paproski  
Parent  
Patterson  
Pelletier  
Penner  
Pepin  
Peterson  
Pinard  
Portelance  
Prud'homme  
Reid  
(St. Catharines)  
Reid  
(Kenora-Rainy River)  
Roberts  
Robinson  
(Etobicoke-Lakeshore)  
Roche  
Rompkey  
Rossi  
Roy  
Savard  
Schellenberger  
Schroder  
Scott  
(Hamilton-Wentworth)  
Scott  
(Victoria-Haliburton)  
Simmons  
Smith  
Stevens  
Stewart  
Stollery  
Taylor  
Tessier  
Thacker  
Tobin  
Tousignant  
Towers  
Trudeau  
Turner  
Vankoughnet  
Watson  
Whelan  
Wright—172.

CONTRE

Messieurs

Althouse  
Benjamin  
Blackburn  
Blaikie  
de Jong  
Fulton  
Hovdebo  
Jewett (M<sup>lle</sup>)

Knowles  
Kristiansen  
Lewycky  
Manly  
Murphy  
Nystrom  
Ogle  
Orlikow

Parker  
Rac  
Robinson  
(Burnaby)  
Rose  
Skelly  
Waddell—22.

[Français]

**Mme le Président:** Je déclare la motion adoptée. L'honorable député d'Ottawa-Vanier a la parole.